CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de las Cuevas, Sevilla, Sevilla
MUNICIPIO: Sevilla
PROVINCIA: Sevilla
REF. AEHTAM:
REFERENCIA:
N. INV:
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO:
TIPO: mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: LAPIDA
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS:
H. MAX. LETRA:
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.:
CONS. ARQ.:
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 2
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

a:
AQVI YAZEN LOS ILLVSTRES SENO
RES RVY LOPES DE RIBERA QVE
MVRIO EN EL ALGEZIRA EN SERVI
CIO DE DIOS E DE SV REY · E DONA
YNES DE SOTO MAYOR SV MVGER
PADRES DEL ILLVSTRE SENOR PERA
FAN DE RIBERA ADELANTADO MA
YOR DEL ANDALUZIA FVNDADOR
QVE FVE DESTA YGLISIA

b:
CRDO
VIDER
E BON
A DNI
I TERA
VIVEN /
CIV
EXP
ECTA DNM
VIRIL
TER ·:
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
a: Aquí yacen los ilustres señores Rui López de Ribera, que murió en Algeciras en servicios de Dios y de su rey, y doña Inés de Sotomayor, su mujer, padres del ilustre señor Per Afán de Ribera, adelantado mayor de Andalucía, fundador que fue de esta iglesia.

b: Porque creo firmemente que he de ver algún día los bienes del Señor en la tierra de los vivientes, espera en el Señor con paciencia, pórtate entre tanto varonilmente576.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.:
SIGNARIO:
SEPARADORES:
LENGUA:
NÚM. TEXTOS:
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN:
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO:
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL:
BIBL. ARQUEOL: